



[www.mass.gov/southcoastrail](http://www.mass.gov/southcoastrail)

## South Coast Rail inicia un año histórico

El año 2020 dará inicio al proceso de cuatro años que hará realidad South Coast Rail (SCR). MBTA organizará avisos de licitaciones para construir la Fase 1 del Programa SCR en los próximos meses. El proceso comenzó en febrero con el aviso de licitación para el paquete contractual de Fall River Secondary (ver el mapa en la página 2). El segundo paquete para New Bedford Main Line, Middleborough Secondary y el sistema de señales para el corredor entero de la Fase 1 se avisará en la primavera. Ambos elementos de la construcción de la Fase 1 estarán ya en marcha para fines de 2020. MBTA tiene en la mira el fin de 2023 para el inicio del seguro regular.

El Programa SCR devolverá servicio ferroviario para pasajeros a la región de South Coast por primera vez desde fines de los años cincuenta. El Programa se ha estudiado ampliamente en varias configuraciones por más de 20 años. En 2016, después de reunirse con comunidades del sudeste del estado, la administración Baker-Polito autorizó el proyecto Fase 1 para avanzar el servicio en Fall River, Taunton y New Bedford. El proyecto Fase 1 recibió aprobación ambiental en 2019, y MassDOT comenzó la construcción de acción temprana (ver página 3). El diseño de la opción de Construcción Completa, también conocida como Stoughton Electric Route, continuará.

### Lo que está por venir

MBTA construirá seis estaciones nuevas en Middleborough, East Taunton, North New Bedford, New Bedford, Freetown y Fall River. Las estaciones de Fall River forman parte del primer paquete de construcción. Este primer paquete incluye 8 puentes elevados, 10 pasos a nivel nuevos, 4 enclavamientos y una instalación de escala para albergar trenes durante la noche en Fall River Secondary en Weaver's Cove.

La estación Fall River Depot se ubicará en

825 Davol Street, no tan lejos de la estación original que cerró en 1958. En la página 3 aparece un diagrama de la estación. La estación Freetown estará en 161 South Main Street. Antes, había estaciones en Assonet en Elm Street y Crystal Primavera (Thwaites) en Copicut Road. Ese servicio se discontinuó en 1958.

El segundo paquete de construcción es para New Bedford Main Line, Middleborough Secondary y Signal and Communication Systems. Las estaciones nuevas incluyen Middleborough, East Taunton, North New Bedford y New Bedford. La instalación de escala de New Bedford Main Line estará ubicada en Wamsutta, adyacente al sitio de escala actual. El contrato también incluirá seis puentes, 18 pasos de nivel, 14 enclavamientos y 35 millas de vías. Este paquete incluye procurar el equipo e instalar cables de fibra óptica, señales para el derecho de paso entero y un Control positivo de trenes (sistema que ayuda a mejorar la seguridad de los trenes). La escala del proyecto permite probar y poner en servicio el sistema nuevo entero.



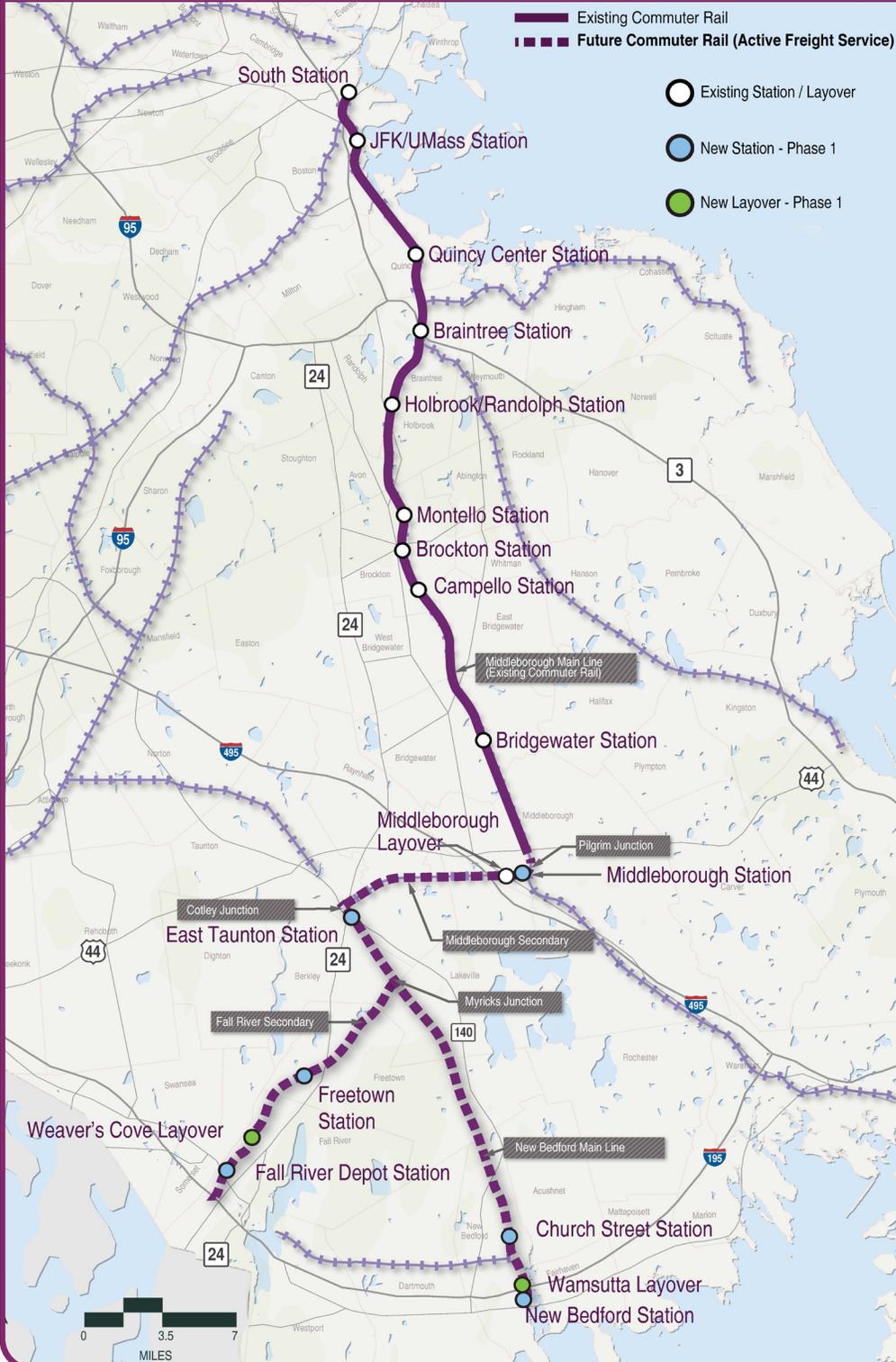
Foto de entrega de alcantarillas prefabricadas, Lakeville

## Beneficios de la Fase 1

- Ofrece viajes de un asiento, extendiendo el servicio ferroviario para pasajeros actual de Middleborough/Lakeville de Boston a Taunton, Fall River y New Bedford
- Entrega servicio a South Coast para fines de 2023
- Reconstruye 17.3 millas de la New Bedford Main Line y 11.7 millas de Fall River Secondary
- Actualiza la vía actual de Middleborough Secondary de Pilgrim Junction a Cotley Junction

(una distancia de 7.1 millas)

- Operará 3 trenes en horas pico de la mañana y 3 trenes en horas pico de la tarde tanto a New Bedford como a Fall River, y operará hasta 6 trenes en horas pico de la mañana y 6 por la tarde a Taunton y Middleborough ya que todos los trenes pasarán por estas comunidades
- La Fase 1 también mejorará el servicio de carga a la región y ofrecerá redundancia para viajeros de Commuter Rail cuando opere la Construcción Completa



## En marcha

South Coast Rail ha completado la transición de proyecto de planificación de MassDOT a equipo en expansión de construcción de MBTA. MassDOT está gestionando labores de Acción Temprana con puentes y alcantarillas que terminarán este año. MBTA ha estado adquiriendo las propiedades necesarias para las estaciones y ha estado negociando la adquisición de terrenos en lugares donde ha habido construcción en el derecho de paso o en donde se requiere acceso para construcción y operación. Además de iniciar la construcción, MBTA está planificando la operación del sistema. En octubre de 2019, la Junta de Control Fiscal y Administrativo (FMCB por sus siglas en inglés) aprobó la compra de 16 coches de dos pisos para que se pongan en servicio tarde en 2023.

*Mapa del Corredor de South Coast Rail que muestra la primera fase del proyecto. La Fase 1 extenderá la actual Middleborough/Lakeville Commuter Rail Line para brindar servicio más temprano a Taunton, New Bedford y Fall River.*



## Todos a bordo: Fall River

El personal con sus palas y equipos está listo para atacar la Fase 1 este año, y MBTA está compartiendo diagramas y datos acerca de las estaciones nuevas. La Estación Fall River Depot, 825 Davol Street, se encuentra cerca a donde se ubicaba una estación histórica original. Desde 1847 “trenes bote” rápidos viajaban de Boston a un muelle en Fall River, donde los pasajeros abordaban barcos de lujo hacia Nueva York en una era en la cual varias líneas ferroviarias servían al sudeste de Massachusetts.

La nueva estación de South Coast Rail incluirá una parada accesible para dejar pasajeros de autobuses en North Main Street, así como estacionamiento para 220 vehículos y estacionamiento para vehículos eléctricos y para personas discapacitadas. La plataforma de alto nivel también será totalmente accesible e incluirá dos cubiertas. También habrá estacionamiento para bicicletas. La estación incluirá letreros y bancos para sentarse.

Pronto esta imagen se hará realidad y los viajeros llenarán la plataforma para hacer sus viajes.

## Noticias del Proyecto de Acción Temprana

Los proyectos de construcción de Acción Temprana para la Fase 1 de South Coast Rail han progresado visiblemente desde que se introdujeron en la Hoja de Datos de Primavera de 2019. Estos proyectos incluyen la construcción de alcantarillas, mejoras a los pasos a nivel y reconstrucción de puentes ferroviarios. Programar estos elementos temprano es parte de la preparación del derecho de paso ferroviario para la construcción de la línea principal.

El contratista ha completado 44 de 46 reemplazos de alcantarillas y limpiado 16 alcantarillas. Las dos alcantarillas restantes y las cinco zonas de mitigación de humedales se completarán esta primavera. Siguen las labores en cuatro puentes ferroviarios para hacerlos cumplir con los estándares para Commuter Rail de MBTA. Además, el contratista se está enfocando en la limpieza a lo largo del derecho de paso.

## Noticias y comentarios de SCR

**Para licitación:** MBTA celebró un Foro de Contratistas el 31 de enero para ofrecer a contratistas interesados la oportunidad de aprender acerca del ámbito y

calendario de licitación de los próximos paquetes de la Fase 1 y hacer conexiones con posibles socios/subcontratistas. El foro describió los elementos de la Fase 1 y las oportunidades de licitación en labores de varios tipos. La presentación del foro está publicada en el sitio web del Centro de Negocios de MBTA ([bc.mbta.com/business\\_center/bidding\\_solicitations/current\\_solicitations](http://bc.mbta.com/business_center/bidding_solicitations/current_solicitations)).



Foto de soldadura de vía en una alcantarilla en Taunton

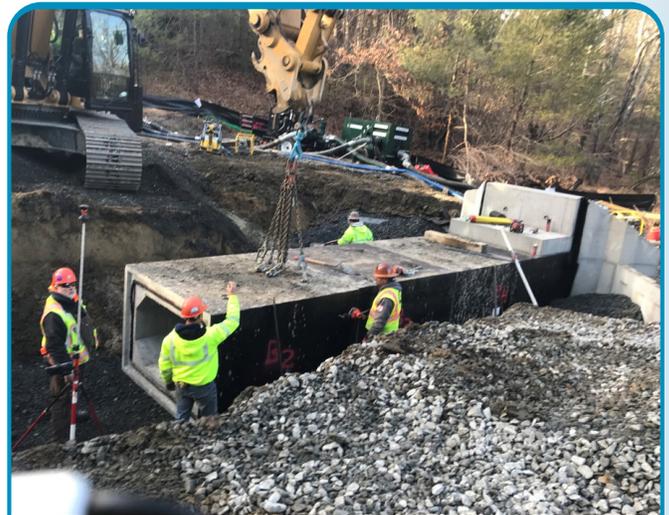
**Nueva Gerente del Programa:** Jennifer Tabakin se ha incorporado a MBTA como Gerente de Programa de South Coast Rail. Como Gerente de Programa, Jennifer sirve de directora ejecutiva de South Coast Rail.

**Abre oficina del proyecto:** Ahora que la planificación de la construcción está en marcha y la licitación de contratos está por empezar, South Coast Rail ha abierto una oficina en Bridgewater para los equipos de diseño y Gerencia de Programa/Gerencia de Construcción, ingenieros residentes, personal ambiental y miembros del equipo de MBTA que estarán construyendo y supervisando la Fase 1 de South Coast Rail. La coordinación es parte integral de un proyecto de construcción de gran escala y tener a los miembros de equipos de MBTA y consultores en un solo lugar ahorra tiempo y mejora la comunicación.

**Noticias de la comunidad:** Se programarán reuniones comunitarias y reuniones de aviso a propiedades colindantes al acercarse la fecha de inicio para la construcción. Para registrarse y recibir e-mails regularmente, puede visitar el sitio web del proyecto.

**Noticias del medioambiente:** MBTA ha obtenido los permisos requeridos para iniciar la construcción. Los permisos especifican los límites del proyecto, como por ejemplo que las labores que tienen que ver con agua solo pueden hacerse en ciertos periodos del año, para proteger la reproducción de ciertas especies. MBTA cuenta con un Monitor Ambiental Principal, que confirmará el cumplimiento de los contratistas con todos los requisitos de los permisos.

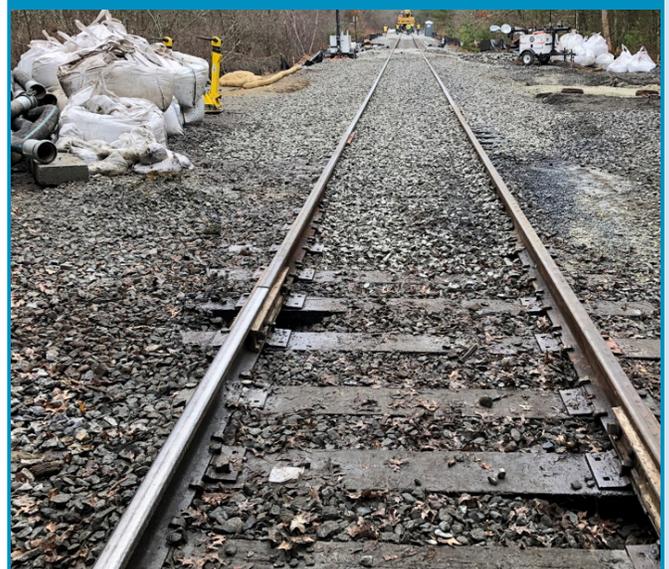
*Fotos de vías y alcantarillas (páginas 3 y 4) muestran la preparación para la construcción principal*



Restableciendo un panel de vía sobre una alcantarilla en Lakeville



Instalando alcantarillas rectangulares en Lakeville



Restauración de las vías completada, Lakeville

## Contáctenos

Para más información, contáctenos por:

 [SouthCoastRail@dot.state.ma.us](mailto:SouthCoastRail@dot.state.ma.us)

 (857) 368-8853

 Para aprender más acerca del proyecto y registrarse para recibir noticias por e-mail, visite el sitio web en: [www.mass.gov/southcoastrail](http://www.mass.gov/southcoastrail)

*¡Conéctese con MBTA para recibir noticias de la transportación!*

 [mbta.com](http://mbta.com)

 [blog.mass.gov/transportation/category/mbta](http://blog.mass.gov/transportation/category/mbta)

 [instagram.com/thembta](https://www.instagram.com/thembta)

 [twitter.com/MBTA](https://twitter.com/MBTA)

 [facebook.com/theMBTA](https://www.facebook.com/theMBTA)